

Digitaler Fotodrucker

Benutzerhandbuch

CY

CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD.

Version 2.04

- In Bezug auf das Urheberrecht

Die Urheberrechte für dieses Dokument sind Eigentum der CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD. Eine Vervielfältigung eines Teils oder des gesamten Inhalts dieses Dokuments ohne Zustimmung des Unternehmens ist eine Verletzung des Urheberrechts. Es kann jedoch eine Sicherungskopie für persönliche, nicht kommerzielle Zwecke angefertigt werden.

Des Weiteren sind Änderungen der Inhalte dieses Dokuments, ohne vorherige Ankündigung, vorbehalten.

- In Bezug auf die Sicherheitshinweise

Warnhinweise bezüglich der Sicherheit und Verwendung, sowie die Inhalte dieses Dokuments, entsprechen den zum Zeitpunkt der Veröffentlichung geltenden Maßstäben.

- In Bezug auf Änderungen

Dieser Drucker wurde von CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD. geplant, entwickelt und hergestellt und aus Sicherheitsgründen sind jegliche Änderungen des Geräts verboten.

WARNUNG

Um die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen zu verringern, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Dieses Gerät muss geerdet werden.

Bei Geräten, die Steckdose in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein.

Um die Stromversorgung zu beenden, ziehen Sie den AC IN-Anschluss (Netzanschluss) ab.

Beim Einbau des Geräts ist daher im Festkabel ein leicht zugänglicher Unterbrecher einzufügen, oder der Netzstecker muss mit einer in der Nähe des Geräts befindlichen, leicht zugänglichen Wandsteckdose verbunden werden. Wenn während des Betriebs eine Funktionsstörung auftritt, ist der Unterbrecher zu betätigen bzw. der Netzstecker abzuziehen, damit die Stromversorgung zum Gerät unterbrochen wird.

WARNUNG zum Netzanschluss

Verwenden Sie das für die Stromversorgung in Ihrem Land geeignete Netzkabel.

1. Verwenden Sie ein geprüftes Netzkabel (3-adriges Stromkabel)/einen geprüften Geräteanschluss/einen geprüften Stecker entsprechend den Sicherheitsvorschriften, die im betreffenden Land gelten.
2. Verwenden Sie ein Netzkabel (3-adriges Stromkabel)/einen Geräteanschluss/einen Stecker mit den geeigneten Anschlusswerten (Volt, Ampere).

Wenn Sie Fragen zur Verwendung von Netzkabel/Geräteanschluss/Stecker haben, wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Kundendienstpersonal.

Für Kunden in Europa

Dieser Apparat darf nicht im Wohnbereich verwendet werden.

Dies ist eine Einrichtung, welche die Funk-Entstörung nach Klasse A besitzt. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

Hiermit erklärt [CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD.], dass der Funkanlagentyp [CY] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

http://www.citizen-systems.co.jp/english/support/download/printer/others/eu_doc/

das Frequenzband in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird,

13.56 MHz $\pm$ 7 kHz

die in dem Frequenzband in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird, abgestrahlte maximale Sendeleistung.

48.7 dBuV/m at 3 m

Wenn Sie dieses Produkt wegwerfen, bitte mischen Sie das nicht mit dem allgemeinen Hausmüll. Es gibt ein separates Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte aufgrund der Gesetze nach der WEEE-Direktive und es ist nur innerhalb der Europäischen Union gültig.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler.



Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben.

In diesem Dokument werden die notwendige Handhabung und Bedienung des Druckers erklärt.

Bitte lesen Sie dieses Dokument vor Gebrauch sorgfältig durch.

Lesen Sie unbedingt „Für einen sicheren Betrieb“ (S. 3-5) durch und achten Sie auf eine korrekte Bedienung des Druckers.

Für einen sicheren Betrieb

- Lesen Sie dieses Dokument vor Gebrauch unbedingt sorgfältig durch. Bewahren Sie das Dokument nach dem Lesen an einem sicheren Ort auf, so dass Sie es je nach Bedarf erneut lesen können.
- Die hier aufgeführten Warnhinweise sollen sicherstellen, dass das Gerät ordnungsgemäß verwendet wird und dass Körperverletzungen des Kunden oder anderer Personen sowie Sachschäden vermieden werden. Bitte befolgen Sie diese Warnhinweise.

■ „Achtung“ und „Vorsicht“

Untenstehend ist die mögliche Schwere der Verletzung oder Beschädigung, die durch unsachgemäßen Gebrauch entsteht, als „Achtung“ und „Vorsicht“ eingestuft, je nach dem wie hoch die damit verbundene Gefahr ist.

 ACHTUNG	Unfälle, die durch Nichtbeachtung der durch dieses Symbol gekennzeichneten Warnhinweise verursacht werden, können zu ernsthaften oder tödlichen Verletzungen führen.
 VORSICHT	Unfälle, die durch Nichtbeachtung der durch dieses Symbol gekennzeichneten Warnhinweise verursacht werden, können zu Körperverletzungen oder Sachschäden führen.

■ Weitere Symbole

Die dargestellten Symbole haben folgende Bedeutungen:

	Dieses Symbol macht auf Warnhinweise aufmerksam. Einzelheiten dazu werden innerhalb oder neben dem Symbol beschrieben.
	Dieses Symbol weist auf verbotene Handlungen hin. Einzelheiten dazu werden innerhalb oder neben dem Symbol beschrieben.
	Dieses Symbol kennzeichnet notwendige Handlungen und wichtige Inhalte. Einzelheiten dazu werden innerhalb oder neben dem Symbol beschrieben.



ACHTUNG



- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich mit der vorgesehenen Spannung und Frequenz. Ein unsachgemäßer Anschluss kann zu einem Stromschlag führen oder einen Brand verursachen.
- Vermeiden Sie eine Überbeanspruchung von Steckdosen und die Verwendung von Verlängerungskabeln. Die Steckdose könnte überhitzen und einen Brand verursachen.
- Beschädigen oder zerstören Sie das Netzstromkabel nicht, binden Sie es nicht zusammen und modifizieren Sie es nicht. Des Weiteren kann Ziehen oder übermäßiges Verbiegen des Kabels oder das Abstellen schwerer Gegenstände auf dem Kabel, das Kabel beschädigen und einen Brand auslösen.
- Stellen Sie den Drucker nicht an Orten mit hohem Salzgehalt auf, oder an denen sich korrosive Gase in der Luft befinden. Dies könnte zu einem Brand führen.
- Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen. In dem Drucker könnte sich Hitze aufstauen und zu einer Fehlfunktion oder einem Brand führen.
- Stellen Sie sich nicht auf den Drucker und stellen Sie keine schweren Objekte darauf ab. Wenden Sie außerdem keine übermäßige Kraft auf die Knöpfe, Schalter, Anschlüsse etc. an. Dadurch könnte der Drucker beschädigt und der Bediener oder andere Personen verletzt werden.
- Achten Sie darauf, dass durch die Kanten des Druckers keine Verletzungen oder Beschädigungen verursacht werden.
- Verwenden Sie den Drucker nicht für Anwendungen, bei denen eine Fehlfunktion lebensgefährlich wäre (wie z.B. in der Medizin, Raum- oder Luftfahrt, oder für andere Anwendungen, die eine äußerste Zuverlässigkeit erfordern).



- Der Drucker wiegt ca. 14 kg. Wenn Sie den Drucker bewegen, heben Sie ihn so an, dass eine übermäßige körperliche Belastung vermieden wird. Leichtsinniges Anheben oder ein Fallenlassen des Druckers kann zu Verletzungen führen.
- Platzieren Sie den Drucker so nahe wie möglich an einer Steckdose und ermöglichen Sie einen leichten Zugang, um das Netzstromkabel im Falle eines Problems aus der Steckdose ziehen zu können.
- Sollte sich Staub auf dem Stecker befinden, entfernen Sie diesen gründlich. Der Staub kann einen Stromschlag oder einen Kurzschluss auslösen.
- Falls Metallteile oder Flüssigkeiten in den Drucker gelangt sind und Rauch sichtbar ist, Sie einen ungewöhnlichen Geruch oder jegliche andere Auffälligkeiten wahrnehmen, schalten Sie das Gerät unverzüglich AUS und stecken Sie das Netzstromkabel aus. Kontaktieren Sie dann den Kundendienst. Verwenden Sie den Drucker nicht weiter, wenn dieser nicht ordnungsgemäß funktioniert. Es könnte sonst ein Stromschlag, Kurzschluss oder Brand ausgelöst werden.



- Stellen Sie sicher, dass das Gerät geerdet ist. Andernfalls kann es zu einem Kurzschluss kommen und dadurch ein Stromschlag oder Brand ausgelöst werden.



- Stecken Sie das Kabel nicht mit nassen Händen in die Steckdose bzw. ziehen es aus der Steckdose. Dies kann einen Stromschlag auslösen.



- Öffnen Sie nicht das Innere des Druckers, nehmen Sie die Innenteile nicht auseinander oder modifizieren den Drucker. Dies kann zu einem Stromschlag, Brand oder zu Verletzungen führen oder den Drucker beschädigen. Für Überprüfungen, Einstellungen oder Reparaturen im Innern des Druckers, kontaktieren Sie bitte einen Kundendienstvertreter.



VORSICHT



- Stellen Sie den Drucker nicht an staubigen oder übermäßig feuchten Orten auf. Es könnte sonst ein Brand oder Stromschlag ausgelöst werden oder es könnte zu einer Beschädigung des Druckers kommen.
- Stellen Sie den Drucker nicht auf einer instabilen Oberfläche auf. Er könnte herunterfallen und den Bediener oder andere Personen verletzen.
- Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in den Drucker gelangen. Sie könnten einen Stromschlag, Kurzschluss oder Brand auslösen oder den Drucker beschädigen. Sollte etwas in den Drucker hineinfallen, schalten Sie das Gerät umgehend AUS und kontaktieren Sie einen Kundendienstvertreter.
- Öffnen Sie während des Druckvorgangs nicht die Abdeckung. Dadurch könnte der Drucker beschädigt werden.
- Verschütten Sie keine Flüssigkeiten oder Chemikalien über dem Drucker und sprühen Sie sie nicht in den Drucker hinein.
- Verwenden Sie bei der Reinigung der Abdeckung keine Verdüner, trichlorethan-, benzol- oder ketonhaltige Reinigungsmittel oder chemisch behandelte Tücher. Die Abdeckung könnte verfärben oder sich zersetzen.



- Ziehen Sie mindestens einmal im Jahr das Netzstromkabel und reinigen Sie die Kontaktstifte und den Stecker. Wenn sich Staub ansammelt, kann dies einen Brand verursachen.
- Wenn Sie ununterbrochen über einen längeren Zeitraum hinweg in einem kleinen Raum drucken, achten Sie darauf, richtig zu lüften.
- Wenn Sie den Drucker auf einem Transportfahrzeug (Zug, Lastkraftwagen, Schiff etc.) verwenden möchten, sprechen Sie bitte im Voraus mit einem Kundendienstvertreter.
- Wenn Sie den Drucker oder Teile davon, Peripheriegeräte, Verpackungsmaterial, Papier oder Farbband entsorgen möchten, befolgen Sie bitte die örtlichen Bestimmungen zur Abfallbeseitigung. Für weitere Informationen, wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde.



- Halten Sie den Stecker fest, wenn Sie das Kabel aus der Steckdose ziehen. Ziehen Sie nicht am Kabel. Das Kabel könnte beschädigt und ein Stromschlag oder Brand ausgelöst werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzstromkabel ausgesteckt ist, wenn Sie den Drucker bewegen. Andernfalls könnte das Kabel beschädigt und ein Stromschlag oder Brand ausgelöst werden.
- Wenn Sie den Drucker für längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie aus Sicherheitsgründen das Netzstromkabel aus der Steckdose. Es könnte sonst ein Stromschlag oder Brand ausgelöst werden.



- **ACHTUNG:** Teile in der Nähe der Markierung werden heiß. Berühren Sie sie nicht während des Betriebs oder unmittelbar nach dem Betrieb. Andernfalls kann es zu Verbrennungen kommen.



- Berühren Sie nicht die Zahnradmechanismen. Zahnräder können Ihre Finger einklemmen und Verletzungen verursachen.



- Es befindet sich ein Schneidemechanismus an der Papierausgabestelle. Bringen Sie Ihre Finger nicht in diesen Bereich, da das Berühren zu Verletzungen führen kann.
- Schauen Sie nicht in den Papierausgabeschacht während des Druckens. Die Ecke des Papiers könnte in Ihr Auge stechen und Verletzungen verursachen.
- Berühren Sie das Papier nicht während des Druckvorgangs. Die Papierkante könnte eine Verletzung verursachen.

Hinweise für das Einrichten des Druckers

- Lesen Sie vor der Bedienung sorgfältig „Für einen sicheren Betrieb“ durch und befolgen Sie die darin genannten Anweisungen.
- Seien Sie beim Bewegen des Druckers vorsichtig. Tragen Sie den Drucker niemals alleine. Wenn Sie den Drucker fallenlassen, können Sie sich verletzen oder andere Gegenstände beschädigen.
- Verwenden und platzieren Sie den Drucker nicht in der Nähe von Feuer, übermäßiger Feuchtigkeit, in direktem Sonnenlicht, in der Nähe einer Klimaanlage oder Heizung oder einer anderen Quelle ungewöhnlich hoher oder niedriger Temperatur oder Feuchtigkeit oder übermäßigen Staubes.
- Platzieren Sie den Drucker nicht an einem Ort, an dem chemische Reaktionen stattfinden, wie z.B. in einem Labor.
- Stellen Sie den Drucker nicht an Orten mit hohem Salzgehalt auf, oder an denen sich korrosive Gase in der Luft befinden.
- Der Drucker muss auf einer festen, ebenen Fläche stehen, mit ausreichender Belüftung.
- Stellen Sie nichts auf dem Drucker ab.
- Platzieren Sie den Drucker nicht in der Nähe eines Radios oder eines Fernsehgeräts und verwenden Sie nicht dieselbe Steckdose für den Drucker und ein Radio- oder Fernsehgerät. Der Radio- oder Fernsehempfang könnte beeinträchtigt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit der angegebenen Spannung und Frequenz.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzstromkabel und treten Sie nicht auf das Kabel.
- Ziehen oder tragen Sie den Drucker nicht am Netzstromkabel oder am USB-Kabel.
- Vermeiden Sie es, das Netzstromkabel in eine Steckdose mit vielen weiteren angeschlossenen Geräten einzustecken.
- Binden Sie das Netzstromkabel nicht zusammen.
- Um das Netzstromkabel einzustecken oder aus der Steckdose zu ziehen, greifen Sie es immer am Steckergehäuse und nicht am Kabel.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie das USB-Kabel anschließen oder trennen.
- Vermeiden Sie eine Verlängerung des Signalkabels oder das Anschließen an ein geräuscherzeugendes Gerät.
Wenn es unvermeidbar ist, verwenden Sie ein abgeschirmtes Kabel oder ein verdrehtes Doppelkabel für jedes Signal.
- Stellen Sie den Drucker in die Nähe der Steckdose, so dass das Netzstromkabel, zur Trennung der Stromversorgung, einfach aus der Steckdose gezogen werden kann.
- Verwenden Sie eine Wechselstromsteckdose, die für Dreifachstecker geeignet ist. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Verwenden Sie das entsprechend angegebene Kabel.
Verwenden Sie nur Gegenstände, die nach den Maßstäben des Landes, in dem sie verwendet werden, als sicher zertifiziert sind.
Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden darf diese Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Erklärungen hinsichtlich der Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften

American users

FCC part 15

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his or her own expense.

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The antenna used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Caution: Use shielded cables to connect this computers.

Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the users authority to operate the equipment.

日本のお客様へ

電波障害について

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

V C C I - A

Konformitätserklärung

Europäische Nutzer

Hiermit erklärt CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD., dass dieser digitale Farbdrucker die grundlegenden Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt.

Inhaltsangabe

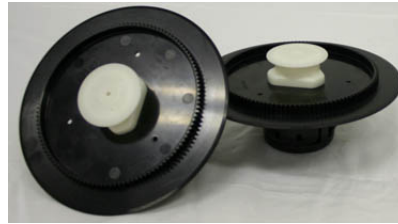
Einführung	3
Für einen sicheren Betrieb	3
Hinweise für das Einrichten des Druckers	6
Erklärungen hinsichtlich der Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften	7
Konformitätserklärung	8
Inhaltsangabe	9
Einrichten des Druckers	
Überprüfen der Inhalte	10
Namen der Komponenten	11
Anschließen	12
Papier, Farbband	13
Einlegen des Papiers und des Farbbandes	14
Einlegen der Abfallbox	17
Einlegen des Papierschachts	17
Fehlerbehebung	
Fehleranzeigen	18
Lösung von Papier- und Farbbandfehlern	19
Reinigung	
Druckwalze	22
Thermodruckkopf	22
Erneutes Verpacken	23
Spezifikationen	24

Überprüfen der Inhalte

Bitte überprüfen Sie, ob der Drucker und alle Zubehörteile in der Packung vorhanden sind.



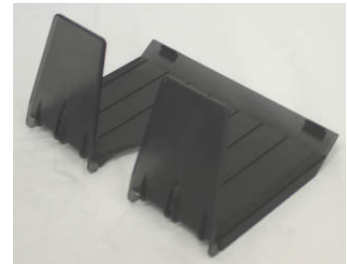
Druckereinheit — Abfallbox



Papierhalter



Netzstromkabel (*)



Papierschacht (*)



Sicherheitshinweise (*)

Leitfaden zur Inbetriebnahme (*)

(*) Das gekennzeichnete Zubehör ist möglicherweise, je nach Bestimmungsort, nicht enthalten.

Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.

Bitte bewahren Sie den Verpackungskarton und das Verpackungsmaterial zum Transport auf.



Schutzkissen

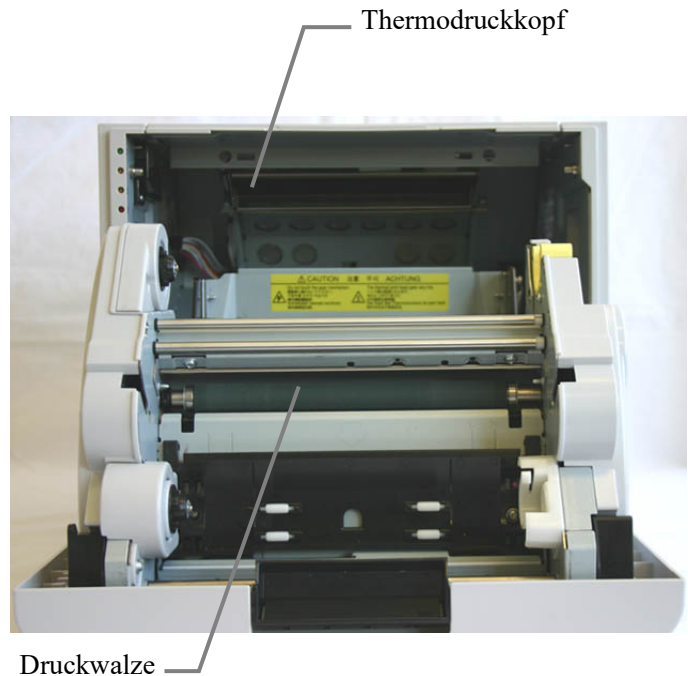
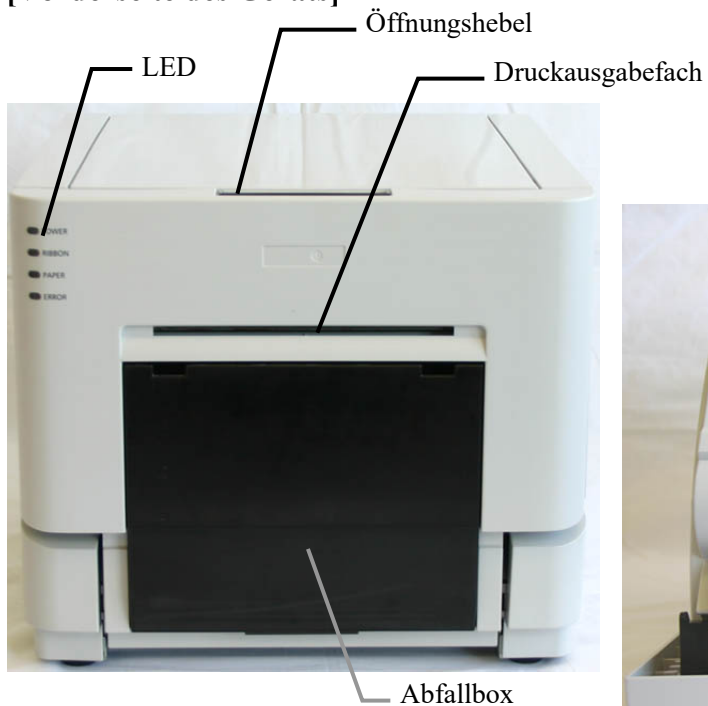


VORSICHT

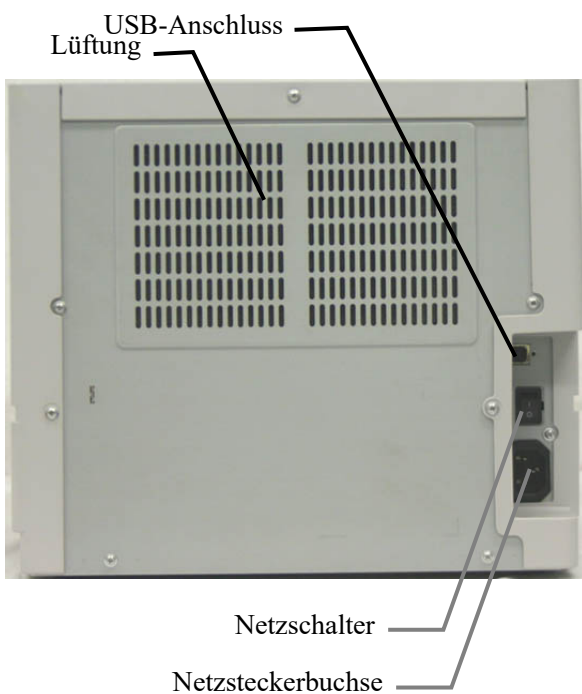
- Gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie den Drucker aus seiner Verpackung entfernen, ihn tragen oder bewegen.
Wenn Sie den Drucker fallenlassen, kann dies zu persönlichen Verletzungen oder Beschädigung anderer Gegenstände führen.
- Wenn der Drucker angehoben wird, indem Sie die Polster festhalten, können diese kaputt gehen und der Drucker hinunterfallen.

Namen der Komponenten

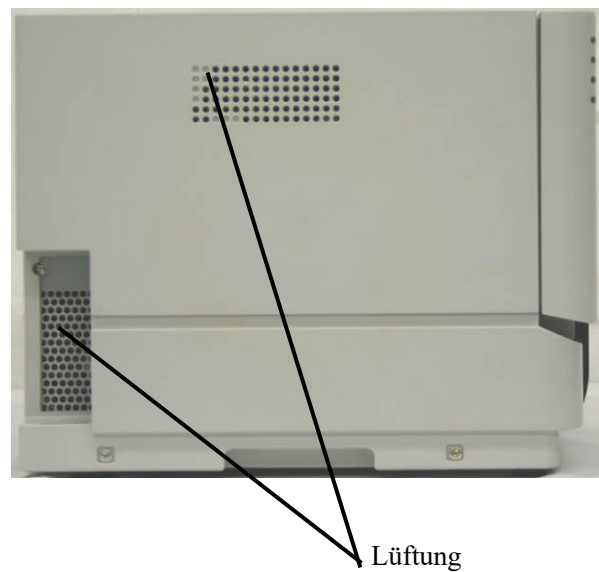
[Vorderseite des Geräts]



[Rückseite des Geräts]



[Seite des Geräts]

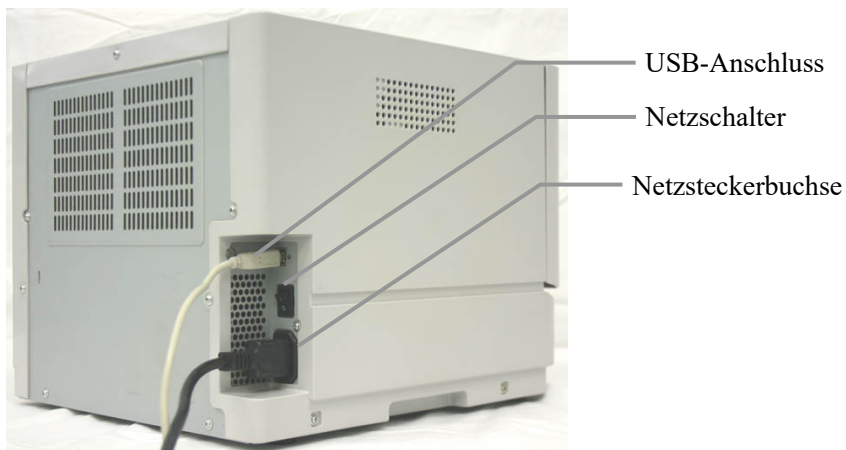


VORSICHT

- Bitte achten Sie darauf, dass Sie sich an den Kanten des Druckers nicht verletzen oder andere Gegenstände beschädigen.

Anschließen

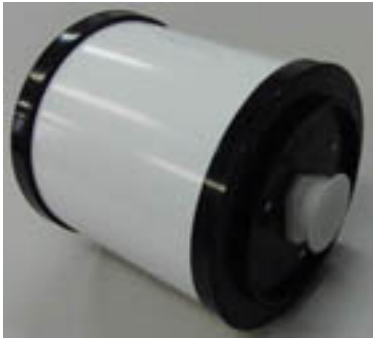
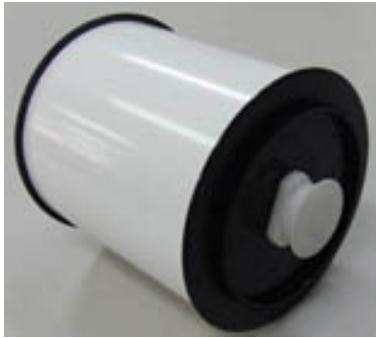
1. Stellen Sie sicher, dass sowohl der Netzschalter des Druckers als auch des Computers auf AUS stehen.
2. Stecken Sie das Ende des Schnursteckers in die Netzsteckerbuchse des Druckers.
3. Stecken Sie das Kabel in die Steckdose ein.
4. Schließen Sie das USB-Kabel an den Drucker und den Computer an.
5. Schalten Sie den Drucker und den Computer ein.



VORSICHT

- Bitte verwenden Sie das im Lieferumfang des Druckers enthaltene Kabel und stellen Sie sicher, dass das Gerät geerdet ist.

Papier, Farbband

Typ	L (5 x 3,5), 2L (5 x 7)	PC (6 x 4), A5 (6 x 8)
Papier		
	Breite: 127 mm	Breite: 152 mm
Farbband		
	Breite: 134 mm	Breite: 159 mm



VORSICHT

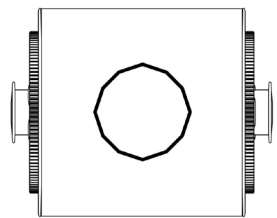
- Setzen Sie das Papier und das Farbband ein, ohne dass Sie es direkt auf die Arbeitsfläche legen. Staub oder Schmutz könnte sonst ins Innere des Druckers gelangen und die Druckqualität beeinträchtigen.
- Mit einer neuen Rolle Papier wiegt der Papierhalter ca. 2,6 kg. Ein Fallenlassen kann Verletzungen verursachen. Außerdem kann dabei der Papierhalter beschädigt werden.

Einlegen des Papiers und des Farbbandes

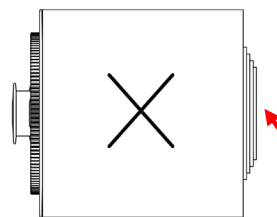
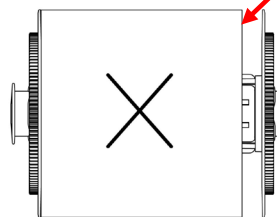
1. Lösen Sie den Öffnungshebel und öffnen Sie die vordere Abdeckung.



2. Legen Sie das Papier in den Papierhalter ein.
Achten Sie beim Einlegen darauf, dass sich zwischen dem Papier und dem Halter kein Spalt befindet.
Stellen Sie sicher, dass das Papier an den Enden nicht hervorsteht. Wenn das Ende der Rolle uneben ist (das Papier hervorsteht), entfernen Sie die Rolle vom Halter und glätten sie.



Kein Spalte



Auf unebene Enden überprüfen



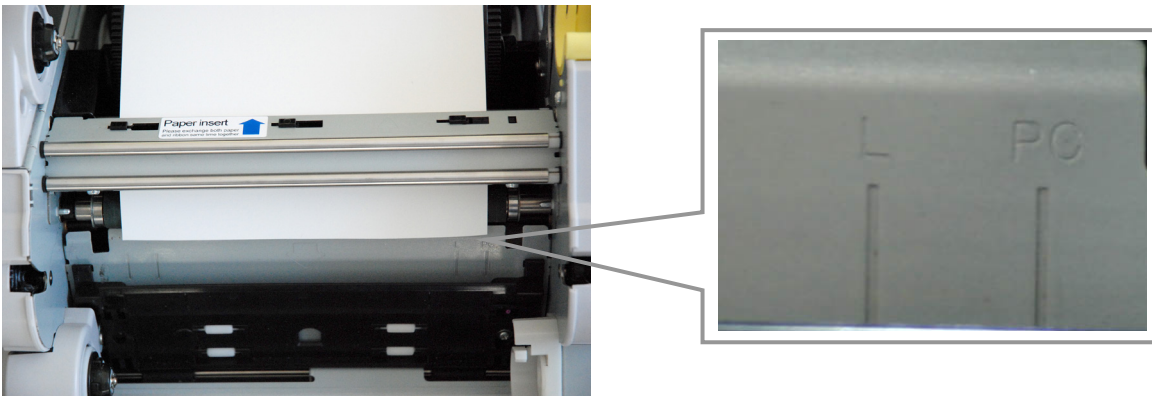
3. Legen Sie das Papier in den Drucker ein.



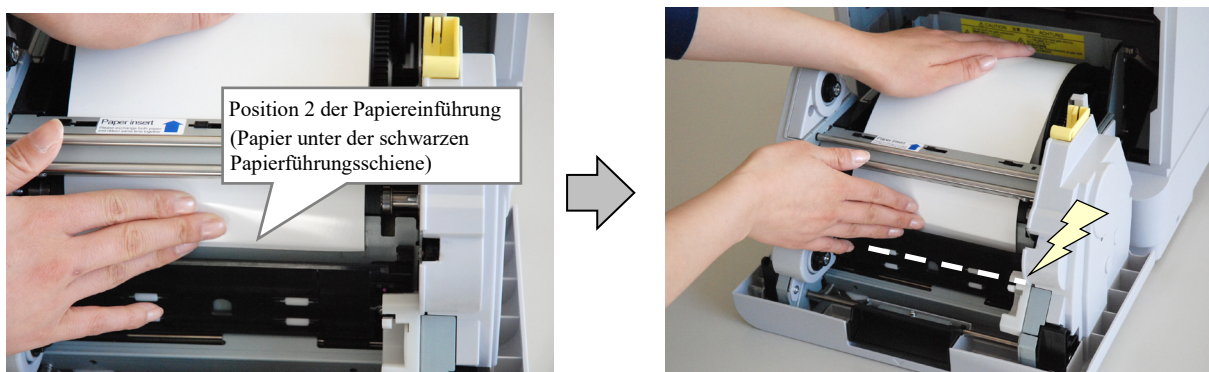
4. Entfernen Sie das Klebeband, mit dem das Papier fixiert ist, und führen Sie das Papier ein.



5. Richten Sie das Papier auf die richtige Position für die entsprechende Größe aus.
Die Größen L und 2L entsprechen der Markierungslinie L, und die Größen PC und A5 entsprechen der Markierungslinie PC.

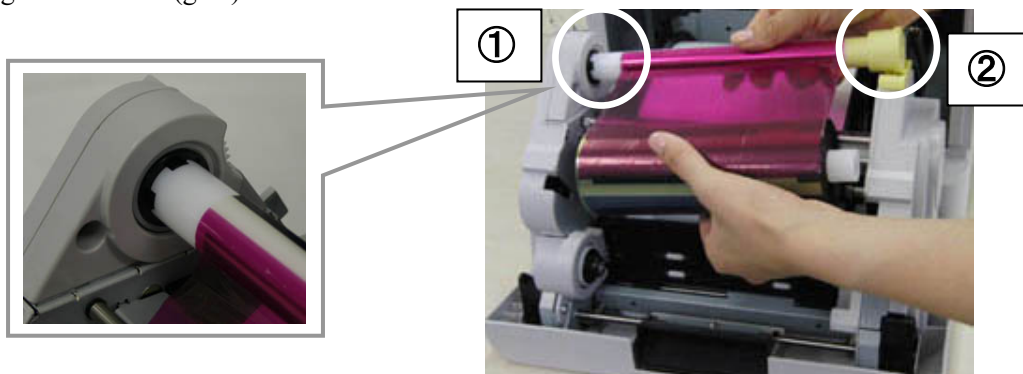


6. Das Papier wird unter der schwarzen Papierführungsschiene durchgeführt. Führen Sie das Papier in Pfeilrichtung ein, bis ein Piepton ertönt (ungefähr bis zur gepunkteten Linie). Führen Sie das Papier gerade ein. Wenn das Papier nicht gerade eingeführt wird, liegt das Papier schief, was zu weißen Linien am Rand des Drucks, Falten im Farbband und zu Registerabweichung führen kann.

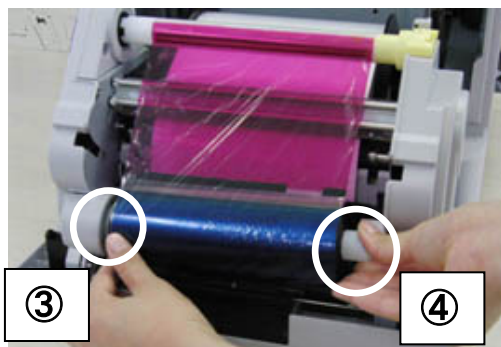


Einrichten des Druckers

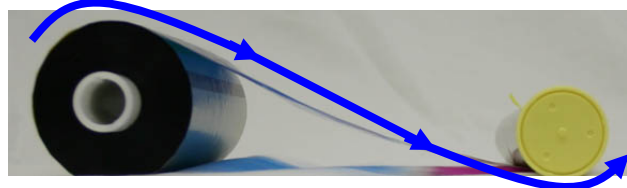
7. Legen Sie den Kern auf der Aufwickelseite des Farbbands in den Drucker ein. Setzen Sie den Vorsprung auf der linken Seite des Kerns in das Loch am Drucker ein und legen Sie dann die rechte Seite in den Halter der gleichen Farbe (gelb) ein.



8. Legen die Zufuhrseite des Farbbands vorsichtig in den Drucker ein, um Durchhängen zu vermeiden. Setzen Sie den Vorsprung auf der linken Seite des Kerns in das Loch am Drucker ein und legen Sie dann die rechte Seite in den Halter der gleichen Farbe (weiß) ein. Drehen Sie das Farbband in Richtung der Zufuhrseite, damit das Farbband nicht durchhängt.



Wickelrichtung des Farbbandes



9. Schließen Sie die vordere Abdeckung. Sobald die vordere Abdeckung geschlossen ist, wird der Initialisierungsprozess des Papiers ausgeführt (5 leere Bögen werden ausgeworfen).



- * Um die Farbanpassung, die Erkennung des Farbbandtyps und die Steuerung der Druckmenge zu vereinfachen, ist ein IC-Chip in das Farbband eingebaut. Farbbänder ohne IC-Chip, die nicht ausgewertet und gelöscht wurden, funktionieren möglicherweise nicht richtig. (Wenn korrekte Daten von einem IC-Chip nicht gelesen werden können, ertönt ein Alarm. In diesem Fall wird, zum Schutz des Druckers, die Dichte für den Druckvorgang verringert.)
- * Bitte wechseln Sie das Papier und das Farbband immer zusammen aus, da der IC-Chip jedes Farbbandes spezifische Informationen enthält. Andernfalls können Fehler auftreten.
- * Wenn unterschiedlich breites Papier (z.B. der Größe L und der Größe PC) im selben Drucker verwendet wird, kann dies zu Problemen bei der Druckqualität führen. Vorzugsweise sollten Sie deshalb in einem Drucker nicht abwechselnd unterschiedlich breites Papier einsetzen.

Einlegen der Abfallbox

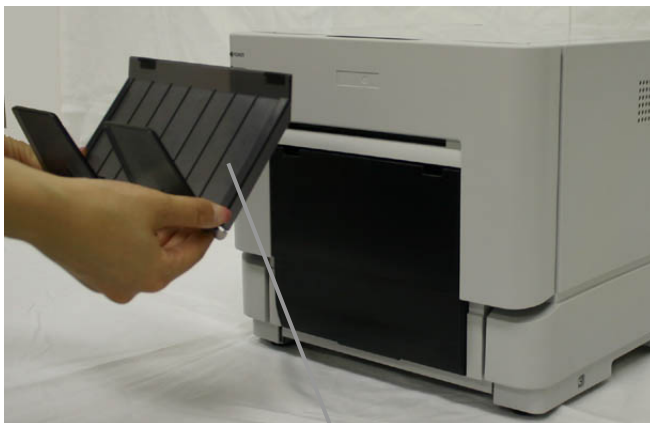


VORSICHT

- Wenn Sie die Abfallbox entfernen, bringen Sie Ihre Finger nicht an das oben liegende Schneidemesser. Sie könnten eingeschnitten oder abgetrennt werden.
- Wenn die Drucke geschnitten werden, füllt sich die Abfallbox mit Papierschnipseln. Leeren Sie die Abfallbox unbedingt, wenn Sie das Papier und das Farbband wechseln. Wenn die Abfallbox zu voll ist, kann dies zu Problemen führen.
- Wechseln Sie das Papier und das Farbband immer zusammen aus, um mögliche Probleme zu vermeiden.

Einlegen des Papierschachts

1. Befestigen Sie den Papierschacht an der Abfallbox.



Papierschacht



* Der Papierschacht kann ungefähr 50 Fotos halten, bitte entfernen Sie die Fotos dennoch häufig.



VORSICHT

- Wenn Sie eine andere Größe als L oder PC verwenden oder sich zu viele Fotos ansammeln, kann dies zu Problemen führen. Zudem besteht die Gefahr, dass der Papierschacht beschädigt wird.
- Öffnen und schließen Sie den Papierschacht stets vorsichtig. Wenn Sie unnötig viel Kraft anwenden, kann dies zur Beschädigung des Papierschachts führen.

Fehleranzeigen



Die blinkende LED weist auf den Druckerstatus hin

Status	LED-Anzeige				Lösung
	Netzspannung	Farbband	Papier	Fehler	
Papier zu Ende *1	●		★		Legen Sie eine neue Rolle Papier ein
Farbband zu Ende *1	●	★			Legen Sie eine neue Rolle Farbband ein
Tür ist geöffnet (Kein Papier)	●		★	★	Legen Sie das Papier richtig ein und schließen Sie die vordere Abdeckung
Tür ist geöffnet	●			★	Schließen Sie die vordere Abdeckung.
Papierfehler	●		●	●	Lösen Sie das Papier und legen Sie es wieder richtig ein
Farbbandfehler	●	●		●	Reparieren Sie das Farbband und legen Sie es richtig ein
Systemfehler	●			●	Starten Sie den Drucker neu (schalten Sie ihn aus und wieder ein)
Druckkopfabkühlung	★				Der Druckkopf wird abgekühlt (automatische Regeneration)

* ● bedeutet die LED leuchtet, ★ bedeutet sie blinkt und leer bedeutet die LED leuchtet nicht

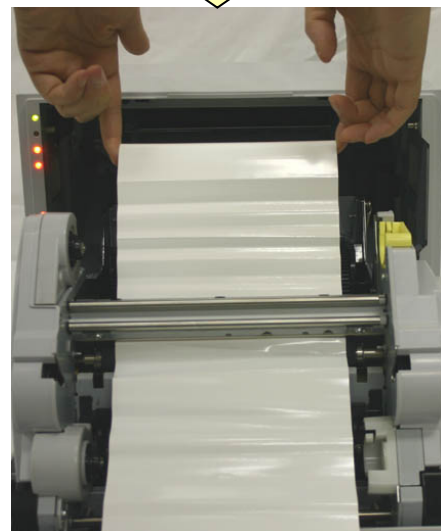
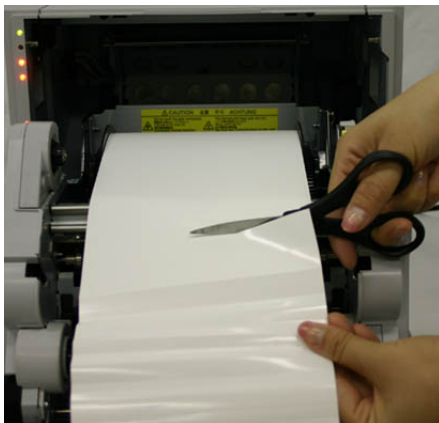
*1 Wechseln Sie das Papier und das Farbband immer zusammen aus.

Lösung von Papier- und Farbbandfehlern

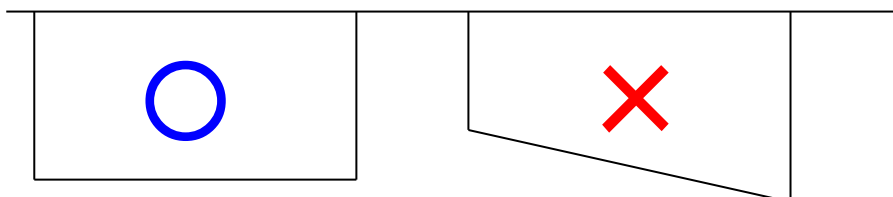
1. Lösen Sie den Öffnungshebel und öffnen Sie die vordere Abdeckung.
2. Entfernen Sie das Farbband.

a. Wenn das Papier eingeklemmt ist:

1. Ziehen Sie jegliches noch im Drucker vorhandenes Papier heraus und schneiden Sie zerknitterte oder teilweise bedruckte Papierbereiche gleichmäßig und gerade mit einer Schere ab.
Wenn Sie auf einen bereits bedruckten Bereich drucken, bleibt das Farbband kleben und das Papier wird erneut eingeklemmt.
Wenn Sie das Papier herausziehen, ziehen Sie nur langsam daran. Durch zu viel Kraftanwendung kann der Drucker beschädigt werden.



Schneiden des Papiers



Wenn Sie das Papier nicht gerade abschneiden, kann es zu einem unnormalen Druck kommen und/oder zum Einklemmen des Papiers.
Folgen Sie dann den Anweisungen unter Einlegen des Papiers und des Farbbandes (S. 14).

b. Wenn das Farbband abgeschnitten ist:

1. Entfernen Sie jegliches noch im Drucker vorhandenes Farbband.

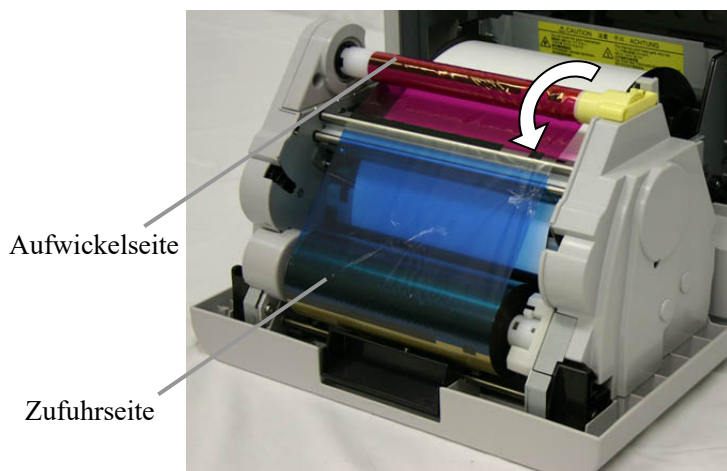


2. Entfernen Sie alle unvollendeten Drucke.
Wenn das nächste Bild auf das vorherige Bild gedruckt wird, bleibt das Farbband möglicherweise kleben. Dies führt dazu, dass das Papier eingeklemmt wird.
3. Setzen Sie das Farbband wieder zusammen und befestigen Sie es mit Cellophanband (durchsichtiges Klebeband).



Befestigung mit Klebeband

4. Legen Sie das Farbband in den Drucker ein.
5. Drehen Sie die Aufwickelseite des Farbbandes einige Male, bis das Klebeband nicht mehr zu sehen ist.



Folgen Sie dann den Anweisungen unter Einlegen des Papiers und des Farbbandes (S. 14).

c. Wenn der Drucker während des Schneidens angehalten wird:

1. Schalten Sie den Drucker wieder EIN. Lösen Sie das eingeklemmte Papier und bringen Sie das Schneidemesser wieder an seine Bereitschaftsposition.

Wenn Sie das eingeklemmte Papier nicht lösen können, kontaktieren Sie bitte einen Kundendienstvertreter.

2. Entfernen Sie jegliches teilweise bedrucktes Material aus dem Innern des Druckers.

Folgen Sie dann den Anweisungen unter Einlegen des Papiers und des Farbbandes (S. 14).

d. Wenn das Gerät während des Druckvorgangs ausgeschaltet wird:

* Wenn das Gerät während des Druckvorgangs ausgeschaltet wird, können Sie die vordere Abdeckung nicht öffnen.

1. Schalten Sie den Drucker wieder EIN. Der unvollständige Druck wird in kleine Schnipsel zerschnitten und beseitigt.
Anschließend können Sie die vordere Abdeckung öffnen.
2. Vergewissern Sie sich, dass sich kein bedrucktes Material im Drucker befindet.
Wenn das Papier eingeklemmt ist, sehen Sie unter a. Wenn das Papier eingeklemmt ist nach.



VORSICHT

- Schalten Sie das Gerät nicht während des Druckvorgangs AUS. Dadurch könnte der Drucker beschädigt werden.

Druckwalze

Wenn auf den Bildern in regelmäßigen Abständen ein Einzug zu sehen ist oder wenn die Rückseite der Bilder (weiße Seite) schmutzig ist, dann reinigen Sie die Druckwalze.

Es könnte sich Staub, Ruß, Klebstoff etc. von dem Farbband oder dem Papier auf der Druckwalze befinden.

1. Nehmen Sie ein Stück Gaze oder ein anderes weiches Tuch und tränken Sie es in Ethylalkohol. Andere Benzole oder Verdünner könnten, im Gegensatz zu Ethylalkohol, das Harz durchdringen und sollten deshalb nicht verwendet werden.
2. Drehen Sie die Druckwalze und wischen Sie dabei jeglichen Schmutz ab.



Thermodruckkopf

Wenn Schmutz am Druckkopf festklebt, kann dies zu Unebenheiten beim Druck und einer schlechten Fixierung des Drucks führen.

1. Nehmen Sie ein Stück Gaze oder ein anderes weiches Tuch und tränken Sie es in Ethylalkohol.
2. Wischen Sie den Thermodruckkopf vorsichtig ab, ohne diesen dabei direkt mit der Hand zu berühren.



VORSICHT

- Verwenden Sie ausschließlich Ethylalkohol und niemals andere Benzole oder Verdünner, da diese das Harz durchdringen können.
- Schalten Sie den Drucker vor der Reinigung immer aus. Andernfalls besteht das Risiko einer Verletzung oder von Verbrennungen.
- Der Thermodruckkopf ist direkt nach dem Druckvorgang heiß. Bitte warten Sie, bis sich der Thermodruckkopf abgekühlt hat, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

Erneutes Verpacken

Bitte verwenden Sie für den Transport des Druckers zum Kundendienst das Original-Verpackungsmaterial. Der Drucker muss auf die selbe Weise verpackt sein wie zum Zeitpunkt des Kaufs. Falls das Original-Verpackungsmaterial nicht verwendet und der Drucker nicht richtig verpackt wird, könnte der Drucker während des Transports beschädigt werden.

Entfernen Sie alle angebrachten Teile (Medien, Papierhalter, Stromkabel und Papierschacht) von dem Drucker. Bitte bewahren Sie die Verpackung und entfernte Schutzkissen auf und werfen Sie sie nicht weg, da Sie sie für den Transport benötigen werden.

Richten Sie die Seiten mit der Aufschrift TOP nach oben aus.



Richten Sie den Drucker auf die Pfeile aus.

Unbedingt für den Transport montieren.

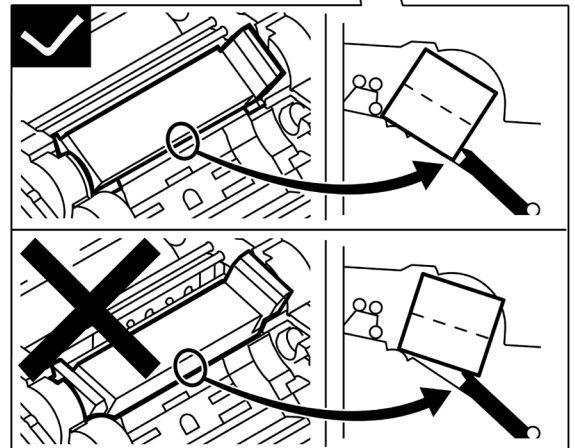
Schutzkissen

Klebestreifen

* Sichern Sie beim Transport die vordere Abdeckung mit Klebeband, um das Öffnen der Vorderseite zu vermeiden (Breite 50 mm, Länge mindestens 200 mm)

Umwickeln Sie den Drucker mit der Hülle.

Zubehörkarton



Richten Sie den Drucker auf die Pfeile aus.

* Legen Sie die angebrachten Teile in den Zubehörkarton.

* Vergewissern Sie sich beim Transport, dass der Zubehörkarton enthalten ist.

Spezifikationen

Modell	JR10-M01	
Hersteller	CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD.	
Drucktyp	Thermische Farbstoffsublimationsübertragung	
Druckmodus	Hochgeschwindigkeitsmodus	Modus für hohe Qualität
Auflösung	11.8 x 11.8 dot/mm (300 x 300 dpi)	11.8 x 23.6 dot/mm (300 x 600 dpi)
Druckgröße	L (5 x 3,5)	89 x 127 mm
	PC (6 x 4)	101 x 152 mm
	2L (5 x 7)	127 x 178 mm
	A5 (6 x 8)	152 x 203 mm
Druckbogen	L (5 x 3,5)	700 Bögen
	PC (6 x 4)	700 Bögen
	2L (5 x 7)	350 Bögen
	A5 (6 x 8)	350 Bögen
Farbbandtyp	YMC + Overcoat	
Schnittstelle	USB 2.0 (max. 480 Mbps) Anschluss TYP B	
Treiberkompatible Betriebssysteme	Windows 7 (32/64 Bit)/Windows 8 (32/64 Bit) /Windows 10 (32/64 Bit)/Windows 11	
Abmessungen	322 mm x 351 mm x 281 mm (B x T x H)	
Gewicht	Ca. 13,8 kg (nur Drucker)	
Netzspannung	Wechselstrom 100 V - 240 V 50/60 Hz	
Stromverbrauch	100 V 2,9 A 240 V 1,2 A	
Geräuschpegel	Druckvorgang 66 dB Stand-by-Betrieb 19 dB (Grundgeräusch: weniger als 15 dB)	
Betriebsumgebung	Temp. 5 - 35 °C bei natürlichen Bedingungen	
	Feuchtigkeit 35 - 80% ohne Kondensation	

* Diese Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Informationen über die Wartung des Druckers

Für Informationen zur Verwendung und zum Kundendienst des Geräts, wenden Sie sich an Ihren Handelsvertreter.

CITIZEN ist eine eingetragene Marke der Citizen Watch Co., Ltd. Japan